















■一次性捐款表格 ■ One-off Dongtion Form

善方演告存收由加上「人」號 Plages tick as appropriate

			明任週田工	.恰内加工 V] 號 Flease lick as appropriate		
善長資料 Don	or's Information					
善長芳名 Name	of Donor:		□ Mr/	□ 先生 / □ 女士 / □ 太太 / □ 公司 / □ 團體 / □ 基全 / □ 教堂 □ Ms/ □ Mrs/ □ Company/ □ Group/ □ Foundation/ □ Church		
电 in Iel. no:						
電郵 Email:						
聯絡地址 Conta	act Address:					
担势次约 D						
	ation Information					
				ng Hui Welfare Council Limited's		
捐款金額 Dona	ition Amount:					
☐ HK\$5,000	☐ HK\$1,000	☐ HK\$500	☐ HK\$100	□ HK\$		
支持特定服務類別 Support a particular service or project:						
□ 一般捐款 Gene	□ 一般捐款 General Donation			□ 基層兒童 Children from Low-income Families		
□ 青少年及家庭月	□ 青少年及家庭服務 Youth and Family Services			□ 扶貧及食物援助 Poverty Alleviation and Food Assistance		
□ 喪親家屬支援服務 Bereavement Support Services			□ 特殊學習需要服務 Special Educational Needs Services			
□ 安老服務 Elderly Services			□ 復康服務 Rehabilitation Services			
□ 中風復康慈惠基金 Stroke Rehabilitation Charity Fund			□ 醫療康健服務 Medical and Wellness Services			
□ 其他 Others _		/ 加右指空用冷,鉢含	# ## Plagra spacify if your	vish to donate for specified items/projects)		
HI # III HE B		(刈) 日111 化 月55	т чл г ieuse speciiy if you v	wish to donate for specified fields/projects)		
捐款收據 Don		NA THE REAL PROPERTY.				
□ 捐款滿港幣 \$100 可申請免税,請發捐款收據。 Donation of HK\$100 or above is tax deductible. Please issue receipt.						
收據芳名 Name on re	eceipt:		□ Mr/	□ 先生 / □ 女士 / □ 太太 / □ 公司 / □ 團體 / □ 基金 / □ 教堂 □ Ms/ □ Mrs/ □ Company/ □ Group/ □ Foundation/ □ Church		
□ 毋須安排捐	款收據。 Donation	receipt is not red	guired.			

The Art St. Co.	
	Donation Method

	支票 By Cheque						
	劃線支票抬頭請填寫「香港聖公會福利協會有限公司」。						
	Please mark your crossed cheque payable to "		lui Welfare Council Limited"				
	銀行 支 Bank: C	: 票 號 碼 heque No.:					
	銀行 Via Banks						
	直接存款或轉賬人下列戶口,並寄回存款收據之正本。 Bank in to either of the following accounts and send us the original bank-in slip:						
		銀行 Bank of East Asia 5-514-10-407766-1					
	繳費靈 By PPS						
	請電 18033 或瀏覽 www.ppshk.com 捐款,商戶編號為「6299」 Please dial 18031 or visit www.ppshk.com to donate. Merchant Code: "6299"						
	(備忘编號 Payment Ref. No.:)						
	便利店 Via Convenience Store						
	請攜同捐款條(右圖)到全港任何一間 OK 便利店以現金捐款(金額上限為港幣 \$5,000 元;完成後請保留交易紀錄)。 Present this barcode (right) to any Circle K Convenience Store (Maximum donation amount is HK\$5,000. Please keep the receipt.)						
	信用卡 By Credit Card*	*我們可能將有關資料提供予第三方服務何	供應者進行有關運作,但所有資料均絕對保密。 arties who provide service to us in relation thereto.				
	□ VISA □ MASTERCARD						
	持卡人姓名 Name of Cardholder:	信用卡號碼 Credit Card N	No.:				
	發卡銀行 Issuing Bank:	有效日期 Expiry Date:					
	持卡人簽署 Signature of Cardholder:						
		相同 Signature should correspond to specimen si	ignature of the above specified credit card)				
	收集個人資料聲明 Personal Information Collection State						
香港聖公會福利協會有限公司(「福利協會」)擬使用您的個人資料,包括姓名、地址、電話、傳真及電郵,通知您有關福利協會的各項籌談活動、定期通訊、養工服務及收集意見等。如您不同意上達安排,請在以下空格內加上「✓」。您有權向福利協會查閱、更改或要求停止使用您的個人資料上達推廣用途。如要向福利協會提出查閱資料要求,請以傳真(2523 4921)或電郵(donation@skhwc.org.hk) 方式向福利協會資源發展部了解及查詢。 Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited ("Welfare Council") intends to use your personal data including your name, address, telephone no, fax no, and email to keep you posted on the Welfare Council's fundraising events, newsletters, volunteer services and surveys to collecting opinions. If you do not agree to the use of your personal data for the above purposes, please indicate by putfing a tick in the box below. You have the right to access, correct and request the Welfare Council to stop using your personal data for the above purposes. You could make your data access request to our Resources Development Department by fax (2523 4921) or by email (donation@skhwc.org.hk).							
	□ 本人 / 吾等 <u>不同意</u> 香港聖公會福利協會有限公司使用本人 / 吾等的個人資料作上達推廣用途。 <u>I/We do not agree</u> to the use of my/our personal data by Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited for the above promotic purposes.						
1/\	, / 吾等已閱讀、了解及接納香港聖公會福利協會有限公司有關收集及使用個人資料的聲明。 e have read, understood and accepted the statement regarding the collection and use of personal data by Hong Kong Sheng g Hui Welfare Council Limited.						
簽署	를 Signature:	日期 Date.:					

表格遞交 Submission of Donation Form

請填妥捐款表格連同劃線支票/銀行人數紙/OK 便利店交易收條郵寄至本會資源發展部。

Please return the completed donation form together with crossed cheque/ original bank-in slip/ original Circle K receipt by mail to our Resources Development Department.

地址:香港灣仔堅尼地道 112 號 12 樓 Address: 12/F, 112 Kennedy Road, Wanchai, H.K.

查詢電話 Enquiry: 2533 1296

電郵 Email: donation@skhwc.org.hk

傳真 Fax: 2523 4921